

III Jornadas de Historia de la Patagonia  
San Carlos de Bariloche, 6-8 de noviembre de 2008  
C.4. Migraciones en la Patagonia: Estado, redes sociales e identidades

**TÍTULO: Etnogénesis e identificaciones de migrantes bolivianos en Comodoro Rivadavia.**

AUTOR: Brígida Baeza

PERTENENCIA INSTITUCIONAL: Docente Investigadora de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales UNPSJB/CONICET, Instituto de Estudios Sociales y Políticos de la Patagonia

CORREO ELECTRÓNICO DEL AUTOR [brigida\\_baeza@hotmail.com](mailto:brigida_baeza@hotmail.com)

**Resumen:**

En forma paralela al asentamiento de los migrantes bolivianos en Comodoro Rivadavia, la ciudad se encuentra atravesando un proceso de profundización de sus rasgos de segmentación y fragmentación social. Asimismo se acentúan los rasgos provenientes entre aquellos grupos sociales *establecidos/fundacionales*, de la ciudad y los *outsiders/extranjeros* que diariamente optan por asentarse en Comodoro Rivadavia.

Los elementos mencionados operan fortaleciendo aquellos elementos identitarios que “representan” lo boliviano en Comodoro Rivadavia, profundizando un proceso de *etnogénesis* que homogeneiza un pasado colectivo caracterizado por la heterogeneidad y conflictividad interna.

Muchos de los elementos distintivos de este proceso de *eticización* en clave nacional, ubica a los migrantes bolivianos en situaciones de discriminación y abierta xenofobia. Ante dichos escenarios los agentes estatales responden con acciones de control que reproducen las representaciones de estigmatización y victimización.

Nos proponemos entonces, analizar y problematizar el proceso de *etnogénesis* que atraviesan los migrantes bolivianos en la ciudad de Comodoro Rivadavia, considerando tanto sus autoadcripciones como las representaciones por parte de agentes estatales y el resto de la sociedad comodorense.

**1. Introducción:**

Comodoro Rivadavia es una ciudad portuaria que tuvo su origen hacia 1900 como lugar de paso de tropas de carros que trasladaban lana de las colonias agrícolas-ganaderas de Patagonia central. Fue a partir del descubrimiento del petróleo en 1907 que comenzó a tomar relevancia como ciudad de atracción para diversos grupos de migrantes extranjeros de ultramar, limítrofes y de otras provincias argentinas. Un rasgo básico del poblamiento de Comodoro Rivadavia es la heterogeneidad nacional y étnica. Básicamente la ciudad se pobló con migrantes de origen europeo, con un incremento significativo de los migrantes de países limítrofes –principalmente chilenos- desde mediados de siglo XX.

Paralelamente a la instalación de la empresa estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales se produjo una división espacial entre “Mosconi o YPF” y el denominado “pueblo” caracterizado por los asentamientos comerciales y oficinas municipales. Esta partición

espacial de la ciudad se profundizó y complejizó en los últimos años, debido a la matriz societaria generada a partir de la aplicación de políticas neoliberales en la región.<sup>1</sup>

Actualmente, la ciudad se encuentra atravesando un período de expansión de la actividad petrolera,<sup>2</sup> lo cual tiene repercusiones en diferentes ámbitos del mercado de trabajo comodorense. Como corolario del crecimiento de productividad económica, la ciudad acrecienta el proceso de profundización de sus rasgos de segmentación y fragmentación socio-espacial.<sup>3</sup>

Vinculado al ensanchamiento del mercado laboral, en las últimas décadas, Comodoro Rivadavia recibió la llegada de migrantes internos provenientes de provincias del norte argentino y migrantes limítrofes sobre todo paraguayos y bolivianos.<sup>4</sup> Paralelamente en los últimos tiempos se acrecentó la instalación del tema vinculado a la “cuestión migratoria”<sup>5</sup> en la ciudad, como una problemática de debate entre los funcionarios estatales.<sup>6</sup> Autoridades

<sup>1</sup> Svampa explica que como efecto de las políticas de desregulación estatal: “...la dinámica de la individualización abrió la puerta para la expresión de nuevas desigualdades (superpuestas a las ya existentes), que terminaron por dislocar los patrones sociales, culturales y organizativos...” (Svampa, 2005: 95-96).

<sup>2</sup> La escalada del precio del barril de petróleo incrementó las inversiones en exploración y explotación petrolera, con el consiguiente aumento en el nivel de vida en la ciudad. Ver: “El boom del petróleo. Las dos caras de Comodoro Rivadavia. La ciudad atraviesa una etapa febril por el alza del precio internacional del crudo. Esto repercute en el costo de vida local, y deja atrás a los que no trabajan en la industria”. Diario Clarín, 9 de noviembre de 2005. <http://www.clarin.com/diario/2005/09/11/elpais/p-01615.htm>. Básicamente el crecimiento económico actual se produce en un contexto de alta conflictividad por el reclamo de mejoras salariales, generado desde diversos grupos sociales, tales como piqueteros, docentes, obreros de la construcción, camioneros y de diversos sectores además del propiamente petrolero. Sumado a la desintegración de los lazos sociales (Von Storch, 2005: 11-15) que tiene como corolario el aumento de la violencia.

<sup>3</sup> La profundización de la segmentación espacial se agudizó en los últimos años, como consecuencia de un fenómeno que surge paralelo a la desigual apropiación del excedente urbano y plasmado en el proceso de segregación social (Gravano, 2003: 254).

<sup>4</sup> A nivel nacional los migrantes bolivianos han sido objeto de diversos análisis con diferentes perspectivas de profundización. Por un lado, aquellos estudios que desde perspectivas de estudios migratorios atienden a las características de los migrantes bolivianos como parte de un proceso más amplio ligada a las migraciones limítrofes en nuestro país (Benencia, 1999). Benencia analiza a los migrantes bolivianos en relación a su conformación como comunidad transnacional en el caso de los bolivianos horticultores en Argentina (Benencia, 2006). Un esfuerzo por considerar en la perspectiva de análisis tanto a la sociedad de origen de los bolivianos como a la receptora, se encuentra en el trabajo “El enjambramiento cultural de los bolivianos en la Argentina” (Zalles Cueto, 2002). Otro grupo de trabajos abordan a los migrantes bolivianos en sus diferentes esferas y manifestaciones, en diferentes sociedades “receptoras” (Caggiano, 2003 y Caggiano, 2006). Si bien la mayor parte de los análisis acerca de los migrantes bolivianos, apunta a explicar las situaciones de discriminación, se destaca el carácter contextual y relacional del “ser extranjero” (Grimson, 1999, Giorgis, 2004, Vargas, 2005). Es este sentido dinámico de las identificaciones concebidas desde sus marcos relacionales, el cual será recuperado en el abordaje del problema de la experiencia de los migrantes bolivianos en Comodoro Rivadavia.

<sup>5</sup> “Factores socioeconómicos que determinaron una importante migración de extranjeros a esta ciudad. La Dirección de Migraciones tramitó más de 3.237 radicaciones en el período 2007-2008”. Diario Crónica, 21 de abril de 2008. “Bolivianos y paraguayos encabezan la lista. Solo en el último año arribaron 500 paraguayos aseguran desde el Centro que los representa. Trabajan en la construcción y las pesqueras. Son discriminados en muchos casos, pero aún así se buscan un futuro. Se trabaja en un censo para conocer un número preciso. Notable crecimiento de población extranjera en Comodoro Rivadavia. Desde su fundación, la ciudad recibe un fuerte flujo inmigratorio que vuelve a estar en aumento a partir de 2003”. Diario El Patagónico, 13 de julio de 2008.

<sup>6</sup> Como muestra de este fenómeno podemos mencionar la concreción del Foro de Concejales de la provincia de Chubut, incentivado desde los ediles de Comodoro Rivadavia, donde la problemática migratoria fue uno de los ejes centrales de análisis al punto que se decidió proseguir el debate en un futuro encuentro. “Ordenar la llegada masiva de personas. El objetivo del análisis que se efectuará en el Foro de Concejales, es “encontrar herramientas para ordenar esta llegada masiva de personas a las localidades de Chubut, hay que entablar diálogo con el área de Migraciones, con supervisión de Escuelas, con el directorio del Hospital Regional porque son instituciones que tienen un relevamiento natural de la cantidad de personas que se atienden o reciben educación, algunas documentadas y otras no en el caso de los extranjeros”, indicó Maldonado. En el próximo foro provincial de concejales esta temática será analizada en conjunto con el Director Nacional de

locales remarcan el “cambio de modelo”, respecto al reemplazo de un modelo poblacional basado en políticas de atracción de migrantes “para poblar la Patagonia” propio de las décadas del ‘60 y ‘70 del siglo XX, a un modelo que posee su propia dinámica poblacional, donde el Estado –en sus diferentes modelos- se ve impedido de regular y contener.<sup>7</sup>

Además la problemática migratoria constituye una temática de recurrente tratamiento por parte de los medios de comunicación, los cuales manifiestan una permanente ambivalencia entre la denuncia acerca de temas como la discriminación pero a la vez el hecho de destacar el carácter de “ilegalidad” y tipificación de los migrantes –sobre todo- limítrofes, tal como lo indica un titular de un diario local: “*Ilegales, pero ordenados*”.<sup>8</sup>

En el caso particular de quienes serán objeto de análisis en la presente ponencia: los migrantes bolivianos, el inicio del proceso migratorio se origina en la época del “boom petrolero” (1958-1963). Básicamente se trata de una migración de “hombres” para ocuparse en el trabajo petrolero. Una segunda etapa comenzó en la década del ‘90, con la llegada de inmigrantes bolivianos que se emplean en las empresas pesqueras y de la construcción, así como también en la explotación petrolera.

En esta ponencia me abocaré en particular a las características del asociacionismo de migrantes bolivianos. El acento será puesto en la interrelación de diversos factores para la construcción del proceso organizativo, tales como las estrategias utilizadas por los migrantes para articularse en espacios sociales, capital sociocultural ligado a redes de parentesco y paisanaje, rituales, ceremonias y saberes locales (Pizarro, 2008: 3).<sup>9</sup>

La metodología utilizada se encuadra en la lógica cualitativa, desarrollada a partir del análisis de la prensa local y de una serie de entrevistas en profundidad<sup>10</sup> con diferentes actores involucrados con el fenómeno migratorio en la sociedad comodorense. Metodológicamente la indagación estuvo guiada por la práctica etnográfica que busca captar “lo no dicho” pero que sin embargo, constituye una fuente de análisis para poder definir imágenes sociales<sup>11</sup> en torno a la migración boliviana en Comodoro Rivadavia. El producto del trabajo de campo utilizado en esta ponencia pertenece a dos períodos diferentes, el primero comprendido entre julio de 2004 y marzo de 2005, y el segundo desde marzo de 2008 a la actualidad. Este recorte

*Migraciones. Concejales proponen un debate para planificar la inmigración en Chubut*. Diario El Patagónico, 27 de agosto de 2008.

<sup>7</sup> “El Intendente Buzzi reconoció: “*las cosas cambian, hace mucho tiempo había que estimular a la gente para que venga a la Patagonia, había que ocuparla, había que poblarla de argentinos y eso ha ido cambiando, hoy la gente llega sola*”. Ambos temas volverán a integrar el temario del Cuarto encuentro provincial de ediles que se realizara durante marzo de 2009 en Gaiman”. Diario El Patagónico, 7 de septiembre de 2008.

<sup>8</sup> “*Las ocupaciones del boom petrolero. Ilegales, pero ordenados*”. Diario Crónica. 27 de agosto de 2007.

<sup>9</sup> Se podría sugerir que los bolivianos en Comodoro Rivadavia atraviesan una suerte de *etnogénesis* y *etnificación*, considerando tanto como interactúan determinadas autoadscripciones así como las representaciones con respecto a las generadas desde diferentes ámbitos estatales y el resto de la sociedad comodorense. Recupero aquí los aportes de Guillaume Boccara y su aplicación de los conceptos de *etnogénesis* y *etnificación* para el caso mapuche: “...*etnogénesis, es decir, de un proceso a través del cual se produce un doble cambio, tanto al nivel subjetivo de las formas de definición identitaria como al nivel objetivo de las estructuras materiales (económicas y políticas)...un proceso de etnificación porque la naturaleza de los métodos empleados por los agentes del estado colonial produjeron un efecto tanto sobre las estructuras objetivas de los grupos indígenas (su economía y organización sociopolítica) como sobre las estructuras cognitivas de los individuos y colectividades*”. (Boccara, 1999: 426-461).

<sup>10</sup> Cabe aclarar que en relación a las entrevistas realizadas, se modificaron nombres y apellidos de aquellas personas que no ocupan cargos directivos en las instituciones que en la presente ponencia se señalan.

<sup>11</sup> Las representaciones sociales en torno a los migrantes bolivianos por parte de diversos sectores de la sociedad comodorenses fueron desarrollados en: Baeza, Brígida (2006) “*Chilenos y bolivianos en Comodoro Rivadavia, (Chubut)*”, publicado en: Grimson, Alejandro y Jelin, Elizabeth (comps.), *Migraciones regionales hacia la Argentina. Diferencia, desigualdad y derechos*, Buenos Aires: Prometeo.

temporal está vinculado a la conexión del tema con diferentes proyectos de investigación<sup>12</sup> y a la vez permitió historizar el proceso de asociacionismo de los migrantes bolivianos en Comodoro Rivadavia, dado que en el transcurso del período mencionado se generaron modalidades alternativas de organizaciones además del *Centro de Residentes Bolivianos* en primer término institucionalizado.

## 2. Bolivianos en Comodoro Rivadavia

La “primer oleada” de inmigrantes bolivianos, tal como se expresó en la Introducción de este trabajo, se corresponde al auge de explotación petrolera que sufrió esta ciudad en el transcurso del “boom petrolero” (1958-1963). Esta primera “oleada” data de la época en que se instalaron quienes llegaron a la ciudad por intermedio de las empresas petroleras y contratistas norteamericanas. La mayor parte de este grupo migratorio provenía de Santa Cruz de la Sierra, un lugar de tradición en la explotación petrolera. Luego de jubilados muchos de estos migrantes decidieron quedarse a vivir en la ciudad y se casaron con mujeres argentinas o chilenas.<sup>13</sup>

La “segunda oleada” de bolivianos comenzó en el transcurso de una etapa de reestructuración económica de la ciudad, dado que luego de la privatización de la empresa estatal YPF, una de las salidas que se vislumbró como posible fuente de recursos económicos estuvo dada en la revalorización de Comodoro Rivadavia como ciudad portuaria. En 1996 se reinauguraron las instalaciones portuarias que presta servicios a la explotación petrolera y a la de recursos marítimos (Zárate, 2000: 106). Es así como la llegada de bolivianos cubrió la demanda de nuevos puestos de trabajo generados a partir del impulso de la industria portuaria.

De acuerdo a los datos relevados en el Censo Nacional de 2001 los bolivianos en Comodoro Rivadavia, ascendían a 333.<sup>14</sup> La radicación de migrantes bolivianos en las últimas décadas generó la urgencia estatal por otorgar mayor visibilidad y precisión acerca de los “supuestos” que se manejan alrededor de este tipo de migrantes. Para esto se debe otorgar a todos-as y todo un “número de serie” al decir de Benedict Anderson (Anderson, 1983: 258).

Como producto de este proceso de etnificación de “lo boliviano” en Comodoro Rivadavia se crea el proyecto de un censo municipal orientado a identificar y cuantificar a los migrantes bolivianos, censo realizado entre fines del año 2007 y comienzos del actual y que derivó en un relevamiento por no alcanzar las características de tal.<sup>15</sup> Los datos relevados por

<sup>12</sup> Esta ponencia se inscribe en el trabajo realizado en el marco de mi BECA INTERNA POSTDOCTORAL del CONICET, la cual se encuentra en su etapa inicial, donde abordo las características de la migración boliviana en Comodoro Rivadavia (Chubut). Sin embargo, se remonta al año 2004 mis primeros acercamientos a la problemática de migración boliviana en Comodoro Rivadavia, a raíz de mi participación en proyecto de investigación: “*Los migrantes del Cono Sur en el espacio público: Identidades diferenciadas y luchas por derechos ciudadanos (IDES)*” (2003-2006), bajo la dirección de la Dra. Elizabeth Jelin.

<sup>13</sup> Nota de trabajo de campo, agosto de 2004.

<sup>14</sup> Fuente: Apéndice. Cuadro Población extranjera por país de origen y departamento. Chubut 2001. La migración en la provincia del Chubut según el Censo 2001. Informe producido por el Equipo Interdisciplinario del Sistema Estadístico Provincial.

<sup>15</sup> A.A.V.V. Informe. Junio de 2008. Municipalidad de Comodoro Rivadavia. Secretaria de Descentralización y Participación Ciudadana. Dirección de Investigación Territorial. *Caracterización de familias bolivianas residentes en la ciudad de Comodoro Rivadavia a febrero de 2008*. Cabe aclarar que en principio la intención por parte del organismo municipal fue realizar un “Censo municipal de migrantes bolivianos” pero que el margen de error superó lo admitido para un conteo de este tipo, por lo cual derivó en relevamiento de migrantes bolivianos. Ante mi pregunta acerca de porqué se decidió realizar el censo de migrantes bolivianos siendo que la cantidad de chilenos y paraguayos para el Censo 2001 superaba a la de bolivianos, Marta Bianchi, Directora de la Dirección de Investigación Territorial, explicó que se debió a la sugerencia de los empleados de ese organismo por verse sensibilizados ante las situaciones de discriminación que sufren los bolivianos en la ciudad. Luego encontraron la aceptación de los funcionarios municipales y de las asociaciones bolivianas que también

la Dirección de Investigación Territorial otorgaron la cifra de 941 migrantes bolivianos (en base a las familias que completaron la ficha censal) y una cifra estimativa de 1.828 bolivianos considerando los datos otorgados por la Dirección de Migraciones y aquellas familias identificadas pero que no fueron censadas.

En el relevamiento municipal se pudo establecer que el estilo migratorio es predominantemente el de cadena migratoria iniciada por el jefe de hogar convocado por un pariente o amigo. “1. primero llega el jefe del hogar, luego su esposa e hijos. 2. Arriba el matrimonio y luego sus hijos. 3. Llega el jefe de hogar con sus hijos mayores varones y luego el resto de la familia” (A.A.V.V., 2008: 4). El relevamiento corroboró los datos que los informantes brindan acerca de que la mayoría de los que decide radicarse en Comodoro Rivadavia, muchos de los migrantes bolivianos residieron anteriormente en distintas ciudades del país, tales como Buenos Aires, Córdoba, Neuquén, entre otras. Aunque actualmente, también encontramos casos en que se produce la conexión directa entre alguna ciudad de Bolivia y Comodoro Rivadavia.<sup>16</sup>

En cuanto a la ubicación en la ciudad, en su mayor parte se ubican en la zona sur de la ciudad, y en la zona norte en la parte rururbana.<sup>17</sup> Ambos sectores de la ciudad forman parte de la zona de ampliación del ejido urbano de la ciudad, y de los barrios considerados como de “ocupación ilegal” por parte de la Municipalidad local.<sup>18</sup> En lo que respecta a la zona sur de la ciudad, predomina la población de migrantes bolivianos sobre todo en los barrios Abel Amaya, Máximo Abásolo, Moure, entre otros. Quienes residen en las denominadas extensiones de estos barrios carecen de instalaciones de los servicios mínimos, en los cuales se dan situaciones consideradas como de vulnerabilidad social para el Estado municipal: “...predominan las viviendas precarias... En cuanto a la calefacción, un 13% no poseen calefacción de ningún tipo... un 27% no cuentan con instalación sanitaria...”.<sup>19</sup>

La *localización* en los bordes de la ciudad, disminuye su visibilidad ante la sociedad receptora, que además los ubica en esta *posición* porque sólo en estos *lugares* quedan terrenos “disponibles” para ser ocupados por quienes no tienen opciones en el ejido urbano. Sin embargo, en los bordes no sólo se ubican los bolivianos que se asientan en la ciudad, sino también los grupos sociales subalternos tales como descendientes de pueblos originarios, chilenos, descendientes de chilenos y migrantes internos del norte argentino. Estos grupos

brindaron colaboración. Según Bianchi los resultados arrojaron datos que contribuyen a desmitificar la imagen de que todos los habitantes de terrenos ocupados ilegalmente son bolivianos. Además la Municipalidad podrá elaborar estrategias para cubrir las demandas de los migrantes bolivianos en tierras y servicios. Entrevista realizada a Marta Bianchi, Dirección de Investigación Territorial, Municipalidad de Comodoro Rivadavia. 5 de septiembre de 2008.

<sup>16</sup> Los espacios de circulación de los migrantes bolivianos: Registro Civil, Correo Argentino, y un hospedaje dependiente de la Iglesia María Auxiliadora que aloja a gente recién llegada a la ciudad, son lugares donde es posible encontrar bolivianos-as para entablar diálogo acerca del porqué eligieron buscar trabajo en Comodoro Rivadavia. Notas de trabajo de campo, Comodoro Rivadavia, 23, 24 y 25 de abril de 2008.

<sup>17</sup> Área de contacto entre el espacio rural y urbano.

<sup>18</sup> La legislación vigente para la entrega de tierras fiscales posee una cláusula donde figura que actualmente se exige tener diez años como mínimo para poder acceder a la tierra, de acuerdo a la Ordenanza Municipal 5907/96. Paralelamente se desarrolla la ampliación de espacios “exclusivos” por parte de quienes consideran que deben resguardar su privacidad. Un grupo de investigadores locales sostiene: “Podemos encontrar un paralelismo entre la problemática de los barrios cerrados y los asentamientos, ya que ambos son consecuencia de un mismo megaproceso, el de la fragmentación urbana que a su vez es consecuencia del nuevo modelo económico”. Ruiz, Sonia y otros: Proyecto de Investigación: “Transformaciones urbanas en Comodoro Rivadavia”. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales Universidad Nacional de la Patagonia. 2007. Inédito. Pág. 9.

<sup>19</sup> Información provista del análisis de 80 familias que habitan en tierra fiscal, en: Bianchi Marta y otros. Censo de inmigrantes bolivianos en Comodoro Rivadavia: un avance de resultados *I Jornadas de Investigación en Ciencias Sociales*, Secretaría de Pos-grado y Desarrollo. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNPSJB. Del 26 al 29 de noviembre de 2007.

interactúan cotidianamente generando espacios de convivencia y disputas por la disposición en el espacio. El carácter de *outsiders* que se atribuye a los bolivianos los sitúa en posiciones de inferioridad, y son objeto de situaciones de violencia simbólica y física. Analizar la construcción de los límites fronterizos exige el análisis del proceso de conformación de identificaciones internas que se constituyen en soporte de la “presentación” ante los *otros*.

Los barrios mencionados son aquellos que poseen mayor conflictividad y violencia social, en los cuales los migrantes bolivianos son objeto de robo y diverso tipo de ataques<sup>20</sup> por parte –sobre todo- de adolescentes y jóvenes. Esta problemática representa una dificultad para el desarrollo de un tipo de vida comunitaria y de similares características para quienes vivieron en poblaciones relativamente pequeñas en Bolivia. En general, los que sienten que progresaron sustancialmente en relación a lo económico, no lo han hecho en calidad de vida. En este sentido, Javier explicó que sus hijos son los que más sufren el cambio de vida, “...*les cuesta perder la libertad que tenían haya, ir a la cancha, a la plaza, acá la delincuencia... ahora es peor que antes... en el '97 vivíamos en casita de chapa vos podías andar... ahora no...*”.<sup>21</sup>

Sin embargo, otra es la situación de quienes viven en situaciones de precariedad extrema, tal como los migrantes bolivianos asentados en el sector denominado “Cerro Solo”. Estos pobladores fueron engañados por una Inmobiliaria local que les vendió los terrenos pero existen problemas legales, por lo cual no cuentan con los servicios básicos para vivir. Ante la muerte de un niño boliviano atropellado por un camión la Municipalidad decidió trazar el recorrido de calles.<sup>22</sup> Igualmente la mirada institucional de agentes vecinales y municipales realizan controles sobre el “modo de vida” y actividades consideradas al margen de las disposiciones vigentes.<sup>23</sup>

---

<sup>20</sup> “En el barrio Moure temen por su integridad y diseñaron un sistema de alarma para evitar los ataques que se producen a plena luz del día. Los inmigrantes bolivianos extreman medidas de seguridad”. Diario El Patagónico. Comodoro Rivadavia. Domingo, 22 de abril de 2007.

<sup>21</sup> Entrevista realizada a Javier Lainez, Comodoro Rivadavia, 14 de junio de 2008.

<sup>22</sup> “*Cómo se vive en Cerro Solo, el barrio donde aplastaron al nene*”. Diario Patagónico, miércoles 27 de agosto de 2008.

<sup>23</sup> “...*donde habitan al menos 48 familias en su mayoría de nacionalidad boliviana, se llevó a cabo la clausura de dos comercios clandestinos de expendio de bebidas alcohólicas*”. Según una vecinalista: “*Hace muchísimo tiempo que los vecinos de ese sector denuncian que se arman bailantas, y a veces se pelean, producto de gente alcoholicada; estas denuncias llegan a la vecinal. Nosotros las tomamos y las elevamos a la Municipalidad para que actúe, es un trabajo en conjunto*”... “*A raíz de una serie de denuncias efectuadas por los vecinos del lugar. La Municipalidad clausuró comercios clandestinos en barrio Cerro Solo*”, en: Diario El Patagónico, 11 de septiembre de 2008.



**Foto I: “Cerro Solo” en las inmediaciones del barrio San Cayetano. (Fotografía publicado en Diario El Patagónico, 11 de septiembre de 2008).**

Quienes viven en lugares cercanos al basural de la ciudad donde se forman grupos de familias, y sobre todo niños, que van a buscar comida todos los días, se producen fuertes conflictos con los niños-as bolivianos-as. Éstos últimos son corridos por otros grupos. Tal como manifestó la madre de Jorge, quien decidió que su hijo no iría más porque le pegaban y le decían boliviano de m...<sup>24</sup> Estos insultos y mal tratos van acompañados del mote despectivo de *bolita*, que de acuerdo al contexto adquiere diversas connotaciones (Grimson, 1999: 42).

En estos contextos se generan las disputas y las diferenciaciones con otros grupos de migrantes limítrofes, un cochabambino explicó que aquí los argentinos no los molestan porque saben que ellos vienen a trabajar: “...pero los chilenos, mejor dicho los hijos de algunos chilenos son malditos, te molestan, te quieren sacar las cosas, esos no entienden que nosotros queremos trabajar y nada más”.<sup>25</sup> Carlos explicaba que para ellos es complicado salir a comprar al almacén del barrio a determinados horarios, que los jóvenes les sacan las cosas que llevan, que los insultan.<sup>26</sup>

Al interior del barrio, se produce una “sectorización” del espacio, que provoca que ciertas esquinas y horarios sean evitados por los migrantes bolivianos. En esta “lucha” por el espacio, tienen predominio quienes poseen mayor tiempo de residencia en el barrio, dándose una situación similar a la descrita por Elias y Scotson en Winston Parva, entre *establecidos* y *outsiders*. Se produce de este modo una clasificación del espacio “-que se extiende hacia quienes transitan por él- facilita y legitima el control sobre aquellos grupos sociales que son catalogados como “marginales”, y en ese mismo proceso se posibilita la privatización de lo público por parte de otros grupos sociales” (Eilbaum y Villalta, 2000: 79).

Sin embargo, los migrantes bolivianos también deben enfrentar las situaciones de lo que significa ser habitantes de barrios marginales para el resto de la sociedad comodorenses. De este modo los migrantes bolivianos no sólo son objeto de segregación espacial, sino que

<sup>24</sup> Nota de campo del primer encuentro con la familia Tenorio, 30 de agosto de 2004. Las agresiones a bolivianos son recurrentes y en algunos casos son denunciadas a la policía, ver: Fueron a un cumpleaños y resultaron agredidos por peligrosa patota juvenil. Pareja de bolivianos golpeada y robada en el Barrio Isidro Quiroga. *Diario Crónica*. Comodoro Rivadavia, 18 de mayo de 2003.

<sup>25</sup> Entrevista a Carlos Calucho, 22 de marzo de 2005.

<sup>26</sup> Tal como expresa Grimson: “...mientras el rol “invasor” de la ciudad, que adjudica el relato de los sectores hegemónicos, homogeneiza a los “bolita”, los “paragua”, los “peruca”, los “chilotes”... es probable que las dinámicas identitarias de cada uno de estos sectores estén atravesadas por múltiples relatos que no sólo instituyan el sentido de la diferencia, sino el sentido de la fragmentación”. (Grimson, 1999: 53).

tal como sostiene Pierre Bourdieu: “...el asentamiento en los barrios estigmatizados degrada simbólicamente a quienes lo habitan, los cuales, a cambio, hacen lo mismo con él, ya que estar privados de todas las cartas de triunfo necesarias para participar en los diferentes juegos sociales, no comparten sino su común excomuniación” (Bourdieu, 2001: 124). En este sentido, el concepto de *espacio social* que “...se define por la exclusión mutua (o la distinción) de las posiciones que lo constituyen, es decir, como estructura de yuxtaposición de posiciones sociales... la estructura del espacio se manifiesta, en los contextos más diversos, en la forma de oposiciones espaciales, en las que el espacio habitado (o apropiado) funciona como una especie de simbolización espontánea del espacio social” (Bourdieu, 2001: 120).

Aunque la segregación social es contrarrestada mediante la construcción del imaginario de “boliviano/muy trabajador”. Apenas llegan a la ciudad y son ubicados en la casa de algún conocido o pariente, inmediatamente consiguen trabajo. En muchos casos llegan solos y aquí se enteran de la presencia de algún familiar, pero los migrantes bolivianos que llegaron hace varios años atrás, manifiestan el cambio de circunstancias para quienes arriban en este momento a la ciudad, Javier sostiene: “...antes éramos pocos, ahora cambió mucho, yo los banqué a todos mis hermanos cuando llegaron, yo me banqué dormir en la terminal, en la calle...”.<sup>27</sup>

Estos contactos los ubican inmediatamente en un puesto de trabajo. Los datos del reciente relevamiento municipal relevaron que:

*“En todos los grupos familiares trabaja al menos un integrante, generalmente el jefe de hogar, a veces también la esposa y los hijos mayores. El 80% es obrero o empleado en empresas de construcción, servicios petroleros o pesqueras. El 10% restante trabaja por cuenta propia, generalmente en oficios relacionados con la construcción. Tan solo el 42% de los mismos figura en blanco en el trabajo o es monotributista, por lo que tienen obra social y están efectuando aportes previsionales. Por último, el ingreso mensual familiar promedio es de \$ 1100”.*<sup>28</sup>

El salario mencionado es bajo para los costos de vida de Comodoro Rivadavia, donde hacia junio de 2008 la canasta familiar está calculada en \$ 5.800.<sup>29</sup> Quienes acceden a este salario son los que se desempeñan en la actividad petrolera, y diversifican la economía familiar instalando comercios del rubro de verdulerías y tiendas. Otra situación es la instalación de puestos de verduras en una feria comunitaria (ver foto I), o en los puestos callejeros del centro de la ciudad, en su mayoría son mujeres solas con hijos, que tienen como único sustento el ingreso del desempeño en esta actividad. También se da actualmente el empleo de mujeres en el servicio doméstico, en algunos casos “cama adentro”.

Otro grupo de mujeres se dedican a la venta callejera de condimentos y golosinas. Y luego están las mujeres que se emplean en las empresas pesqueras.<sup>30</sup> Quienes están empleadas en las empresas pesqueras tienen un régimen de trabajo en relación de dependencia, pero a destajo y dependiendo de las fluctuaciones del mercado de trabajo como consecuencia de la existencia o no de materia prima. En el caso de la empresa Barillari dedicada a la explotación y comercialización de todo tipo de productos marinos, la encargada de conducir las visitas

<sup>27</sup> Entrevista realizada a Javier Lainez, Comodoro Rivadavia, 14 de junio de 2008.

<sup>28</sup> A.A.V.V. Informe. Junio de 2008. Municipalidad de Comodoro Rivadavia... Ob. Cit.

<sup>29</sup> Información elaborado por los miembros de la ATECH (Asociación de trabajadores de la educación de la provincia de Chubut), martes 10 de junio de 2008, programa de noticias de *Radio FM Alfa 101.7* de Comodoro Rivadavia.

<sup>30</sup> En el transcurso de mi trabajo de campo realizado en el año 2005 muchas de las mujeres entrevistadas manifestaban trabajar en las cooperativas de trabajo pesqueras, tales como *Agua Marina Limitada*, *Cruz del Sur Limitada*, entre otras. Actualmente la instalación de Cooperativas de Trabajo está prohibida por la serie irregularidades laborales a las que daban lugar.



guiadas explicó: “Acá la mayoría son trabajadores bolivianos, por el hecho de que si aprendió el oficio el papá, la mamá, el hijo también viene y es filetero, el tío, el hijo cumple 18 años y viene, ellos viven en familia y acá trabajan familias enteras...ellos son documentados, DNI, su CUIL, así se los toma, no pasa más eso de tener “un bolita en negro...”.”<sup>31</sup> Pero en su mayoría, son mujeres las que se encuentran trabajando en la planta pesquera, como fileteras y empacadoras, porque “las mujeres son más delicadas y puntillosas”, tal como manifestó la guía de visitas de la empresa.

En cuanto a las condiciones laborales se trata de trabajos que ponen en riesgo constante su salud.<sup>32</sup> Las condiciones laborales empeoran si se trata de casos en los que llegaron a Comodoro Rivadavia por medio de contratos directos con la empresa, aunque esta situación no es exclusiva de los bolivianos.<sup>33</sup>

Además de las actividades pesqueras, en el rubro de la construcción se emplean muchos bolivianos. En esta última actividad, a pesar de las normativas, existe el trabajo en negro y las condiciones deficientes. Desde la Subsecretaría de Trabajo se han realizado clausuras por no contar con las condiciones mínimas: comedor para los trabajadores, baño químico, seguridad laboral, etc. A pesar de las malas condiciones laborales que existen en el rubro de la construcción, el trabajo en las pesqueras está ubicado por los mismos bolivianos como el peor de los trabajos. Básicamente porque es mal pago, inestable (ya que sujeta a las fluctuaciones propias de la actividad pesquera) e insalubre.



<sup>31</sup> Entrevista a Carina Rivero, Comodoro Rivadavia, 11 de junio de 2008.

<sup>32</sup> Según María: “En la pesca no conviene. No conforme. Hay hielo, hay hielo, puro hielo...” Entrevista realizada en Comodoro Rivadavia, 5 de septiembre de 2004.

<sup>33</sup> En el mes de febrero de 2004 la Subsecretaría de Trabajo de la provincia del Chubut realizó la denuncia a la empresa pesquera BARILLARI. “Una veintena de trabajadores de Barillari convivían con moscas y malos olores, durmiendo en el piso. Fueron descubiertos por la Subsecretaría de Trabajo. Reducidos a servidumbre” (2004, febrero 15). *Diario Crónica*. Actualmente esta empresa se encuentra en un período de políticas que intentan revertir la imagen generada por esos acontecimientos, por lo contrario “abrió sus puertas” a todos aquellos que quieran interiorizarse de las características del empleo en su empresa, mostrando una imagen de cordialidad, pulcritud y buenas relaciones laborales. Al interior de la planta de la empresa Barillari accedí por intermedio de una nota solicitando el servicio que ellos otorgan, el cual consiste en una visita guiada con explicaciones acerca de distintos aspectos del trabajo y de las modalidades de conservación y procesamiento de la materia prima. Nota de trabajo de campo, Comodoro Rivadavia, 11 de junio de 2008.

**FOTO II: Feria del Barrio Máximo Abásolo.** Abril de 2008. (Fotografía propia).

### **3. Asociacionismo e “invisibilización” de diferencias étnicas en Comodoro Rivadavia**

Siguiendo la línea de análisis de Ávila Montero, analizo el proceso de institucionalización del asociacionismo boliviano en Comodoro Rivadavia. Dicho análisis gira en torno a las vinculaciones entre la consolidación de “redes étnicas” que permiten la inserción material y simbólica de los migrantes. Lo cual conlleva la construcción de un “complejo-ritual” que permite el fortalecimiento de relaciones de paisanaje (fiestas religiosas, por ejemplo) y de parentesco (bautizos, matrimonios, cumpleaños). La formalización de las redes como asociación voluntaria, con personería jurídica, permite la consolidación del “complejo-ritual” y de las redes, así como mayor regularidad en la participación de los migrantes (Ávila Montero, 2001).

En Comodoro Rivadavia los migrantes bolivianos se encuentran en proceso de consolidación del proceso de institucionalización del asociacionismo con personería jurídica. “Los bolivianos”, cuentan con dos asociaciones –en Comodoro Rivadavia existe sólo una asociación por cada grupo migratorio- diferenciadas entre sí. Veremos que cada una de estas organizaciones posee integrantes, actividades y formas de trabajo completamente distintas entre sí. Además de diferentes representaciones acerca de “lo boliviano” en Comodoro Rivadavia.

#### ***"Asociación Civil de la Colectividad de Residentes Bolivianos en Comodoro Rivadavia"***

La Asociación Civil de la Colectividad de Residentes Bolivianos en Comodoro Rivadavia (en adelante Centro de Residentes Bolivianos) data del 25 de agosto de 1995. Surge a partir de la celebración del 6 de agosto, día de la Independencia de Bolivia. Posee una comisión directiva presidida por Gabriel Valdivia Vargas, un migrante boliviano de la “primer oleada” que se instaló en la ciudad en 1963 para trabajar en la explotación petrolera.<sup>34</sup> Muchos de los socios fundadores pertenecen también al primer grupo de bolivianos-as que arribó a la ciudad hace décadas atrás, por ende en varios casos son jubilados de las empresas petroleras.

El Centro de Residentes Bolivianos se encuentra “integrado” en diferentes instancias institucionalizadas de la ciudad, tal como es la Federación de Comunidades Extranjeras (creada en 1989). Las actividades y relaciones interinstitucionales del centro, se enmarcan en su afán de integración al “movimiento memorialístico” que atraviesa actualmente Comodoro Rivadavia.<sup>35</sup>

<sup>34</sup> Información obtenida de la página de la Federación de comunidades extranjeras de Comodoro Rivadavia. Disponible en la World Wide Web: <http://colectividades.comodoro.gov.ar/paginas/bolivianos1.html>

<sup>35</sup> El escenario económico-político en el momento del ingreso de la “segunda oleada” de migrantes bolivianos a Comodoro Rivadavia se produce bajo una tendencia a la mundialización y hacia políticas tendientes a la integración regional sobre todo con Chile. Sin embargo, la contracara es la revalorización de raíces e identidades locales que se manifiestan a veces en conflictos y enfrentamientos entre diversos grupos (Jelin, 1999). En Comodoro Rivadavia toda la década del '90 se caracterizó por un intento de “elaborar la frustración” (Pratz, 1997) que significó el retiro del Estado nacional, mediante la creación o revalorización de determinadas simbologías y ritos que fueron orientados a generar nuevas memorias comodorenses (Marques, 2003). En relación a este fenómeno se produce el desarrollo de distintas festividades como la “Feria de las Colectividades

Además el Presidente del centro oficia como representante oficial de la Embajada Boliviana, ya que no existe en la ciudad un Consulado Boliviano. En una entrevista para un periódico local, Valdivia expresó:

*“...quienes no tienen hijos o marido o esposa argentina tienen que tener una visa que, lamentablemente vence cada tres meses, el único modo de actualizarla es regresar al país, pero se puede hacer un documento de residencia precaria... Hasta hace un tiempo, dice, “los bolivianos no teníamos derecho a adquirir un documento argentino, había que tener un hijo argentino o estar casado con un argentino o argentina y había varias leyes que nos imposibilitaban tenerlo, pero ahora con el Mercosur y un decreto de nuestro gobierno, por tres dólares se está regularizando”. Los bolivianos pueden acceder, primero, a la Residencia Precaria con la visa sin vencer, gran parte del trámite corre por cuenta en este caso de las gestiones que hace Valdivia desde el Centro de Residentes. Aunque la Residencia Precaria vence cada 90 días, permite aspirar a tener el DNI temporario por 2 años. Si una familia tiene hijos argentinos tienen otras posibilidades”.*<sup>36</sup>

Dadas las actividades desarrolladas desde el Centro de Residentes, todas/os los bolivianos-as asentados-as en Comodoro Rivadavia, al menos en alguna oportunidad deben tomar contacto con quien preside la asociación. Sin embargo, la cantidad de contactos con la asociación, no implica fluidez y entendimiento en el diálogo. Por el contrario, desde mis primeros contactos con la comunidad boliviana en el año 2004, tengo conocimiento de que la institución se reserva el derecho de admisión de acuerdo a si son bolivianos “similares” a ellos o no. Para el grupo que compone esta institución, están llegando a la ciudad los “más indios e ignorantes”,<sup>37</sup> representación que recibe la crítica mayoritaria, tal como manifestó Juan: “... eso es racista, que por el color no quiere a los bolivianos. Una vez vino a quejarse una Sra. que compró entrada para una fiesta y no la dejó entrar, eso pasa aquí”.

Y muchos de quienes han sido “aceptados” dentro del Centro de Residentes Bolivianos, han decidido alejarse de la institución por no poder construir un espacio de entendimiento. Esto se refleja en las dificultades de lograr continuidad con respecto al grupo de danzas que representa al centro frente al resto de las colectividades de inmigrantes de la ciudad. A partir de una serie de disidencias jóvenes bailarines-as conformó un grupo independiente de la colectividad, denominado “Caporales viento sureño”. Está formado por jóvenes bolivianos-as y argentinos-as que desde niños-as bailan diferentes tipos de danzas “típicas” bolivianas.<sup>38</sup> Sin embargo, el pasado en el *Centro de Residentes Bolivianos* constituye un hecho “por olvidar”, la competencia la sienten con respecto al grupo de bailes

---

Extranjeras”, la “Expo-Feria de las Provincias”, “Otoño en Diadema”, el “Festival de la Fe y la Cultura”, y el festival de la “Flor de la Esperanza”, entre otras, dan muestras de la intencionalidad de generar identidad por parte de distintos sectores sociales de la ciudad.

<sup>36</sup> “Factores socioeconómicos que determinaron una importante migración de extranjeros a esta ciudad” Diario Crónica, 21 de abril de 2008.

<sup>37</sup> Nota de trabajo de campo, julio de 2004.

<sup>38</sup> “Caporales viento sureño” ensaya en el local cedido por la Asociación vecinal del barrio Ceferino, y en diversas oportunidades se han presentado por solicitud de la Agencia Cultura de la Municipalidad de Comodoro Rivadavia, para bailar en diferentes eventos, tal como los carnavales, el aniversario de la ciudad u otros eventos públicos. En el mes de abril obtuvieron el primer puesto en una competencia de caporales desarrollada en la ciudad de Puerto Madryn, ganando al grupo de danzas de esa ciudad y a los representantes de la *Colectividad Boliviana Tinkunaku*. Las mujeres argentinas que bailan en “Caporales viento sureño”, sienten que desde la colectividad boliviana residente en Comodoro Rivadavia, no reciben todo el aliento que ellas desearían. Recuerdan en una presentación en la Sociedad Rural durante el año 2007, mientras bailaban sentían que los-as bolivianos-as manifestaban indiferencia ante su actuación. Nota de trabajo de campo. 8 de septiembre de 2008.

de la “*Colectividad Boliviana Tinkunaku*”, con quienes si sienten cierta rivalidad y competencia a partir de eventos donde deben probar quienes “son los mejores”.

### “*La Colectividad Boliviana Tinkunaku*”

Justamente, fue a partir de un incidente entre el *Centro de Residentes Bolivianos* y un grupo de migrantes bolivianos que no pudo ingresar a un evento que organizaba el centro, que surgió una nueva colectividad en el año 2005.<sup>39</sup> La asociación fue denominada *Colectividad Boliviana Tinkunaku* (en quechua: encuentro de gente). La comisión directiva está compuesta por jóvenes bolivianos-as<sup>40</sup> de “la segunda oleada” llegados a la ciudad en los últimos años y de bolivianos disidentes que anteriormente habían participado activamente en el *Centro de Residentes Bolivianos*. Los integrantes de la comisión directiva pertenecen al ramo de la construcción, o bien son trabajadores petroleros. Lo cual permite contar con cierto “respaldo” para encarar la formación y consolidación de la *Colectividad Boliviana Tinkunaku* (en adelante *Tinkunaku*).<sup>41</sup> Un punto de construcción identitaria de la asociación lo constituye el *Centro de Residentes Bolivianos*, dado que el objetivo no es competir con éste sino agrupar a aquellas personas que no se sienten representados por el centro mencionado. Para los miembros de *Tinkunaku* quien preside el centro, posee “...otro tipo de vivencias, de modo de vivir”.<sup>42</sup>

Actualmente *Tinkunaku* cuenta con Personería Jurídica, hecho que para la Comisión Directiva permitirá ampliar la “red de relaciones” con los agentes estatales. A la colectividad *Tinkunaku*, le interesa poder participar en la esfera pública haciendo eco de sus demandas como comunidad migrante, peticionando por el otorgamiento de lugares para desarrollar sus actividades, ante las autoridades locales.<sup>43</sup> En el último festejo del *Día de la madre boliviana*, el Presidente de *Tinkunaku* anunció la obtención de la Personería Jurídica de la asociación lo cual permitirá “golpear las puertas del Concejo, de la Municipalidad y poder concretar nuestros proyectos”, la “*cancha de fútbol en primer término*”. Aunque para algunos de sus integrantes en este aspecto la colectividad debe aprender acerca de cómo funcionan los canales burocráticos para canalizar las demandas.<sup>44</sup> Por este motivo, las relaciones institucionales con la municipalidad local se encuentran en proceso de conformación.

En cambio existe una relación entre el grupo de bailes de *Tinkunaku* y la Agencia Cultura de la municipalidad local, a raíz de que el grupo de danzas utiliza el salón del Centro de Promoción Barrial 30 de Octubre (CPB 30 de Octubre), para sus ensayos. Por esta prestación los-as bailarines deben participar en diferentes eventos culturales de la ciudad, tales como carnavales, fiesta aniversario de la localidad, competencias provinciales denominadas “Juegos Evita”, entre otras. Lo cual implica un trabajo constante de parte del grupo dado que además de los ensayos deben realizar las presentaciones públicas.

<sup>39</sup> Integrantes de la Comisión Directiva de la *Colectividad Boliviana Tinkunaku* manifestaron que a partir de la discriminación para el ingreso a los eventos organizados por el *Centro de Residentes Bolivianos*, consideraron que no se sentían representados y que debían organizar una nueva colectividad. Aprovecharon la celebración del *Día de la madre boliviana* el 6 de agosto de 2005 para iniciar las actividades. Entrevista realizada al Presidente Rubén Velásquez y a Marcial Blas miembro de la comisión directiva. Comodoro Rivadavia. Sábado 14 de junio de 2008.

<sup>40</sup> Muchos de ellos trabajadores petroleros y de la construcción.

<sup>41</sup> Los integrantes de *Tinkunaku* manifestaron que en principio todos colaboraron con dinero para poder encarar actividades de la colectividad. Entrevista realizada al Presidente Rubén Velásquez y a Marcial Blas miembro de la comisión directiva. Comodoro Rivadavia. Sábado 14 de junio de 2008.

<sup>42</sup> Entrevista realizada al Presidente Rubén Velásquez y a Marcial Blas miembro de la comisión directiva. Comodoro Rivadavia. Sábado 14 de junio de 2008.

<sup>43</sup> Nota de trabajo de campo, Comodoro Rivadavia, sábado 31 de mayo de 2008.

<sup>44</sup> Toma de notas, Comodoro Rivadavia, martes 20 de mayo de 2008.

Básicamente *Tinkunaku* pregona la dilución de diferenciaciones regionales previas a la migración, en pos de integrar a la mayor parte de los migrantes que se encuentran arribando en este momento a la ciudad. Sobre todo a través de la integración de adolescentes y jóvenes fomentando el deporte y la práctica de distinto tipo de danzas, bailes, tradiciones y ritos “bolivianos”. Al contrario, desde *Tinkunaku* se opta fuertemente por la *eticización* en clave nacional, siendo uno de los principales festejos el 6 de agosto día de la Independencia Boliviana. Dentro de los símbolos que representan la colectividad se encuentra la bandera y las flores nacionales de Bolivia (*Kantuta Tricolor* y *Patujú Bandera*), enmarcando las presentaciones oficiales de la colectividad. El impacto que tuvo *Tinkunaku* en el colectivo de la comunidad boliviana resulta significativo, ya que aparte de que debemos considerar que numéricamente el grupo de migrantes bolivianos se encuentra en ascenso, las apariciones en público –como la participación en el grupo de murgas que desfila para el aniversario de la ciudad- y la proliferación de fiestas como la celebración de casamientos, *el corte de pelo* (para el primer cumpleaños del niño-a), bautismos, entre otras actualmente tienen resonancia en el resto de la comunidad comodorense.<sup>45</sup> La mayor parte de estos eventos son apadrinados por integrantes de *Tinkunaku*, y se invita a participar a personas que no están ligadas directamente con la comunidad boliviana.

Actualmente se desarrolla en Comodoro Rivadavia una proliferación de eventos realizados y a realizar impulsados por *Tinkunaku* o bien con el acompañamiento de la asociación. El 13 y 14 de septiembre se realizó un evento festivo en honor a la Virgen de Copacabana (Ver Foto III) convocado por diferentes pasantes elegidos en el año 2007 y que llevaron adelante la celebración de diferentes ritos donde se presentaron fraternidades<sup>46</sup> de Comodoro Rivadavia, Caleta Olivia (Santa Cruz) y Puerto Deseado (Santa Cruz). La fiesta se desarrolló en un predio ubicado en los márgenes del extremo sur de la ciudad, donde convergen los “barrios habitados por bolivianos”. Los miembros de *Tinkunaku* participaron en algunas de las fraternidades presentadas y acompañaron animadamente a los organizadores.<sup>47</sup>

---

<sup>45</sup> Sin embargo, los comodorenses no participan en las fiestas bolivianas ni religiosas ni de otro tipo de acontecimientos, tal como pudimos observar en la *Fiesta del Día de la madre boliviana*. Por lo tanto el caso comodorense, se encuentra alejado del planteado por Sadir y Rodríguez para el caso jujeño, donde en las celebraciones religiosas “...convocan a un gran número de participantes, tanto migrantes bolivianos como diversos sectores de la población jujeña aumenta cada año y va adquiriendo una serie de particularidades diferentes a las que presenta en sus lugares de origen, perdiendo de esta manera para muchos de los asistentes la característica de “festividad boliviana” para transformarse en una celebración propia de “jujeños”. Marcelo Fernando Sadir y Juan Carlos Rodríguez “LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES EN TORNO A LAS CELEBRACIONES RELIGIOSAS DE MIGRANTES BOLIVIANOS” Universidad Nacional de Salta. Facultad de Humanidades- Escuela de Antropología Social. VIII CONGRESO DE ANTROPOLOGIA SOCIAL SALTA, 19 al 22 de septiembre 2006.

<sup>46</sup> Fulvio Rivero Sierra explica el origen de las fraternidades: “Las fraternidades -de danza y música- son instituciones civiles que toman a su cargo la enseñanza de las prácticas folklóricas y son las que, por lo general, organizan los eventos más importantes en los circuitos folklóricos. Cada una de las fraternidades, muchas de las cuales son centenarias, toma un nombre en particular y desarrolla una modalidad de música o danza. Estas organizaciones, muy difundidas especialmente en aquellas regiones sede de los grandes eventos folklóricos de Bolivia, tomaron a su cargo la enseñanza de las distintas danzas y bases musicales pero también, además, la instrucción sobre los aspectos histórico culturales de las distintas manifestaciones de danza”. (Sierra, 2008: 111)

<sup>47</sup> Nota de trabajo de campo, Comodoro Rivadavia, 14 de septiembre de 2008. En el mismo momento en que *Tinkunaku* se encontraba en la fiesta de la Virgen de Copacabana en un predio ubicado en los bordes del sur de la ciudad de Comodoro Rivadavia, el *Centro de Residentes Bolivianos* se encontraba en la celebración de tres días de duración de la Fiesta de las Comunidades Extranjeras que congrega a las colectividades de inmigrantes federados.



**Foto III: Representación de la Diablada en la fiesta de la Virgen de Copacabana, 13 y 14 de septiembre de 2008. Gentileza Mónica Baeza.**

Todas estas actividades<sup>48</sup> contribuyen a mitigar los efectos muchas veces negativo sobre la subjetividad de los migrantes bolivianos, que deciden instalarse en Comodoro Rivadavia. Debido a diferentes motivos entre los que podemos mencionar, el hecho de que si bien Comodoro Rivadavia se caracteriza por ser una sociedad de inmigrantes, ser “recién llegado” y no pertenecer a los grupos de inmigrantes –sobre todo- de origen europeo que conforman el grupo fundacional de la ciudad, ubica a los migrantes bolivianos como *outsiders* junto con paraguayos, y otros migrantes del “norte” de Argentina.

La revalorización de “lo boliviano” en clave nacional, a pesar de que se acrecientan las históricas diferencias regionales al interior de Bolivia (Calderón, 1983; Caggiano, 2005: 160), están orientadas a contribuir a la “integración” de los “recién llegados”. Diferencias socio-étnicas que podemos pensar que se trasladan con la migración, en realidad adquieren un modo complejo de manifestación.<sup>49</sup> Por un lado, estando en Comodoro Rivadavia, se mitigan las divergencias del país de origen, al punto que si se mencionan poseen un tono cariñoso y bromista: “...no es un tono de insulto, “los cambitas”, “los collas”, *allá hay un odio constante*”. Pero, por otro lado, en Comodoro Rivadavia, las diferencias adquieren un carácter racial, a partir de la atribución y autoatribución de distintos grados de “negritud”. Un tipo de *racismo diferencialista* que según Wieviorka “...puede permitir hundir aún más a sus víctimas en la exclusión, en las desigualdades económicas y en la injusticia social. Pero sobre todo tiene por función mantenerlos separados, rechazarlos, incluso justificar las demandas de expulsión. Radicaliza, naturalizándolas, las diferencias culturales...” (Wieviorka, 2003: 23-24).

<sup>48</sup> En octubre se realizará una competencia de *saya* (danza afro-boliviana) donde se enfrentarán “*Caporales viento sureño*” con el grupo de bailes de *Tinkunaku*.

<sup>49</sup> Recupero aquí la consideración de que los límites del grupo étnico son flexibles, reformulados y resignificados en sus relaciones con los ‘otros’, en tensión a quienes sean esos ‘otros’, y situados en una dinámica histórica de relaciones. La historicidad de los procesos identitarios nos remite a encontrar el sentido de por qué se mantienen activos los límites étnicos a través de la marcación de ciertos diacríticos y por qué pasan a ‘latencia’ otros rasgos diacríticos en determinados contextos (Briones, 1998).



Comentaré una situación donde se manifestó esta forma de vinculación entre migrantes bolivianos, a través de la discriminación racial. Una de ellas se produjo en el contexto de la celebración del *Día de la madre boliviana* del año en curso. Un joven boliviano sacó a bailar a una joven que no pertenece a la comunidad boliviana, y a partir de una conversación comenzaron a discutir porque el joven sostenía que él y ella eran superiores al resto de los jóvenes presentes por ser más blancos de piel.<sup>50</sup>

Los elementos mencionados operan fortaleciendo aquellos elementos identitarios que “representan” lo boliviano en Comodoro Rivadavia, profundizando un proceso de *etnogénesis* que homogeneiza un pasado colectivo caracterizado por la heterogeneidad y conflictividad interna. Esta situación nos remite al proceso de construcción de identificaciones, y su carácter contextual que advierten Brubaker y Cooper: “*La manera en la que uno se identifica –y la manera en que uno es identificado, por otros- puede variar mucho de un contexto a otro; la identificación del “yo” y la identificación del “otro” son fundamentalmente situacionales y contextuales*” (Brubaker y Cooper, 2001:44). De este modo se desarrolla un sentido pragmático de las identificaciones etno-nacionales, y el “ser extranjero” adquiere diversas connotaciones de acuerdo a la situación contextual y relacional (GRIMSON, 1999, GIORGIS, 2004, VARGAS Y TRPIN, 2005).

### **A modo de cierre**

La situación de exclusión de los-as migrantes bolivianos-as en Comodoro Rivadavia, se proyecta en una marginalidad de tipo ecológica, dado que debieron asentarse en la periferia de la ciudad, mediante la ocupación de terrenos o siendo objeto de abuso en la compra de los mismos. Esto provoca la invisibilidad de los “asentamientos” bolivianos que no forman parte del “paisaje petrolero” que caracteriza a Comodoro Rivadavia. Sin embargo, encontrarse “en los bordes” de la ciudad parece representar un espacio de libertad para desarrollar prácticas culturales como la celebración de ritos festivos y religiosos, al margen de la “mirada comodorense”.

En otro nivel, a partir de las interacciones cotidianas y la “competencia” por empleos en la ciudad, se generan espacios de confrontación entre chilenos, argentinos descendientes de chilenos y bolivianos. Sobre todo en el contexto del barrio donde chilenos o hijos de chilenos, cumplen el papel de quien marca territorio por poseer mayor antigüedad en el lugar y se proyecta como superior al boliviano. En términos de Norbert Elias, un enfrentamiento entre “*outsiders y establecidos*”.<sup>51</sup>

A lo largo de la ponencia quisimos recuperar la dimensión dinámica que posee la construcción de lazos identitarios, haciendo alusión a la reestructuración y construcción de nuevos modos de “presentación” e interacción de quienes otrora en su país de origen poseían “identidades enfrentadas”. La opción por la *etnificación* en clave nacional, les permite generar nuevas formas de vinculación al interior de la comunidad boliviana y con respecto al resto de la sociedad comodorense.

El análisis del asociacionismo boliviano en Comodoro Rivadavia permite ingresar en la complejidad del mundo de los migrantes bolivianos en una sociedad receptora. Para lo cual tuvimos en cuenta el desarrollo de los “complejos rituales”, de las redes puestas en juego para acoger a los recién llegados, y sobre todo estos elementos en relación a la conformación de las

<sup>50</sup> Nota de trabajo de campo, Comodoro Rivadavia, sábado 31 de mayo de 2008.

<sup>51</sup> Al igual que Winston Parva no es la condición social lo que diferencia a chilenos, y argentinos descendientes de chilenos de bolivianos. (Elias y Scotson, 2000).

asociaciones de residentes. De modo comparativo, el *Centro de Residentes Bolivianos* posee un modo de organización y labor orientada a las vinculaciones a nivel binacional y gubernamental por medio de las cuales desarrolla una serie de servicios tales como la colaboración en los trámites de radicación de los migrantes bolivianos. Además de construir una serie de lazos con el resto de las colectividades de migrantes presentes en Comodoro Rivadavia, y sobre todo con la Federación de Colectividades Extranjeras.

En cambio, *Tinkunaku* orienta su tarea al desarrollo del “complejo ritual”, a las expresiones artística-deportivas de los-as jóvenes. Y sobre todo, a generar espacios de colaboración y contención de los recién llegados a Comodoro Rivadavia. El “éxito” de *Tinkunaku* si se lo compara con el *Centro de Residentes Bolivianos* es inmenso, sin embargo, no todos-as los migrantes bolivianos-as se sienten atraídos ni representados por ninguno de las dos asociaciones. Tal como “*Caporales viento sureño*”, u otras fraternidades que se encuentran conformando y creciendo y que parecen “tomar vida propia” al decir de Marx, independientemente de las asociaciones ya conformadas en Comodoro Rivadavia.

#### **Bibliografía:**

- A.A.V.V. Informe. Junio de 2008. Municipalidad de Comodoro Rivadavia. Secretaria de Descentralización y Participación Ciudadana. Dirección de Investigación Territorial. *Caracterización de familias bolivianas residentes en la ciudad de Comodoro Rivadavia a febrero de 2008.*
- Abercrombie, Thomas. 1992. “La fiesta del carnaval postcolonial en Oruro: Clase, etnicidad y nacionalismo en la danza folklórica”, en *Revista Andina*, Nº 2.
- Avila Molero, Javier. 2001. “Globalización, identidad, ciudadanía, migración y rituales andinos des/localizados: el culto al Señor de Qoyllur Ritti en Cusco y Lima”. Informe final del concurso: *Culturas e identidades en América Latina y el Caribe*. Programa Regional de Becas CLACSO. Disponible en la World Wide Web: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/becas/2000/avila.pdf>
- Benencia, Roberto. 1998-1999. “El fenómeno de la migración limítrofe en la Argentina: interrogantes y propuestas para seguir avanzando”, en *Revista de Estudios Migratorios Latinoamericanos*. Año 13/14, Nº 40-41.
- Bianchi Marta y otros. 26 al 29 de noviembre de 2007. Censo de inmigrantes bolivianos en Comodoro Rivadavia: un avance de resultados *I Jornadas de Investigación en Ciencias Sociales*, Secretaría de Pos-grado y Desarrollo. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNPSJB. Sede Comodoro Rivadavia.
- Boccara, Guillaume. 1999. “Etnogénesis mapuche: resistencia y reestructuración entre los indígenas del centro-sur de Chile (siglos XVI-XVIII)” *Hispanic American Historical Review* 79.3 Pp. 425-461
- Bourdieu, Pierre, (1996), “Espíritus de Estado”, en: *Revista Sociedad*, Facultad de Ciencias Sociales, Nº 8.
- Bourdieu, Pierre. 1996. *Cosas dichas*. Barcelona: Editorial Gedisa.
- Bourdieu, Pierre. 1998. *La distinción. Criterios y bases sociales del gusto*. Buenos Aires: Editorial Taurus.
- Bourdieu, Pierre (Dirección). 2002. *La miseria del mundo*. Buenos Aires: F.C.E.
- Briones, Claudia. 1998. *La alteridad del “Cuarto Mundo”. Una deconstrucción antropológica de la diferencia*. Buenos Aires: Ediciones del Sol.



- Brubaker, Rogers y Cooper, Frederick. Abril del 2001. "Más allá de la identidad..." en: *Apuntes de investigación del CECYP*, Año V, N° 7. Buenos Aires.
- Calderón, Fernando (1983), "Reflexiones preliminares: sociedad regional y movimientos sociales", en Calderón, F. y Laserna, R. (Comps.) *El poder de las regiones*. Cochabamba: Ceres-Clasco.
- Caggiano, Sergio. Septiembre de 2003. "Fronteras múltiples: Reconfiguración de ejes identitarios en migraciones contemporáneas a la Argentina". 1. *Cuadernos del Instituto de Desarrollo Económico y Social*.
- Caggiano, Sergio. 2006. *Lo que no entra en el crisol. Inmigración boliviana, comunicación intercultural y procesos identitarios*. Buenos Aires: Editorial Prometeo.
- Cohen, N. y Mera, C. 2005. *Relaciones interculturales: experiencias y representación social de los migrantes*. Buenos Aires: Editorial Antropofagia.
- Cohen Néstor "Relaciones sociales de dominación entre jóvenes nativos y migrantes externos". *50° Aniversario de la Carrera VII Jornadas de Sociología. Pasado, presente y futuro. 1957-2007*. 5 al 9 de noviembre de 2007. Carrera de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.
- Chartier, Roger. 1996. *El mundo como representación. Estudios sobre historia cultural*. Barcelona. Barcelona. Gedisa editorial.
- Durkheim, É. 1982. *Las formas elementales de la vida religiosa*, Madrid: Akal.
- Elias, Norbert. 1996. *La sociedad cortesana* México, México: F.C.E.
- Elias N. y Scotson, J. (2000): *Os Establecidos e os Outsiders*. México. Jorge Zahar Editor Ltda.
- Filc, Judith (Org.). 2000. *Territorios. Itinerarios. Fronteras. La cuestión cultural en el Área Metropolitana de Buenos Aires 1990-2000*. Buenos Aires: Ediciones Al Margen, Universidad Nacional de General Sarmiento.
- Giorgis, M. 2004. *La virgen prestamista. La fiesta de la Virgen de Urkupiña en el boliviano Gran Córdoba*. Buenos Aires: Editorial Antropofagia.
- Gravano, Ariel. 2003. *Antropología de lo barrial. Estudios sobre producción simbólica de la vida urbana*. Buenos Aires: Espacio Editorial.
- Grimson, A. 1999. *Relatos de la diferencia y la igualdad, Los bolivianos en Buenos Aires*. Buenos Aires: Eudeba.
- Grimson, A. 2003. "La vida política de la etnicidad migrante: hipótesis en transformación", en *Revista de Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Año 17, N° 50,
- Grimson, A. y Jelin, E. (comps.), 2006. *Migraciones regionales hacia la Argentina. Diferencia, desigualdad y derechos*, Buenos Aires: Prometeo.
- Harvey, Penélope. "Género, comunidad y confrontación. Relaciones de poder en la embriaguez en Ocongate, Perú", en: Saignes, Thierry (comp.). 1993. *Borrachera y memoria. La experiencia de lo sagrado en los Andes*. La Paz: Hisbol/IFEA.
- Jodelet, Dense. 1986. *La representación social: Fenómeno, concepto y teoría*, en Moscovici, S. (comp.) *Psicología social*. Barcelona: Paidós.
- Pizarro Cynthia, 2008. "Organizaciones de inmigrantes y procesos identitarios: el caso de la Colectividad Boliviana de Escobar". En prensa en: Benencia, Roberto y Germán Quaranta (comps.) *Trabajo, producción y territorio en el cinturón hortícola bonaerense...*
- Pritchard, Evans. 1977. *Los nuer*. Barcelona: Anagrama.
- Rivero Sierra, Fulvio. 2008. *Los bolivianos en Tucumán: migración, cultura e identidad*. Tucumán, el autor.
- Ruiz, Sonia, y otros: Proyecto de Investigación: "*Transformaciones urbanas en Comodoro Rivadavia*". Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales Universidad Nacional de la Patagonia. Inédito.

- Sadir Marcelo Fernando y Juan Carlos Rodríguez “LA CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES EN TORNO A LAS CELEBRACIONES RELIGIOSAS DE MIGRANTES BOLIVIANOS”. Universidad Nacional de Salta. Facultad de Humanidades- Escuela de Antropología Social. *VIII CONGRESO DE ANTROPOLOGIA SOCIAL SALTA*, 19 al 22 de septiembre 2006.
- Salazar-Soler, Carmen, “Embriaguez y visiones en los Andes. Los Jesuitas y las “borracheras” indígenas en el Perú (Siglos XVI y XVII)” en: Saignes, Thierry (comp.). 1993. *Borrachera y memoria. La experiencia de lo sagrado en los Andes*. La Paz: Hisbol/IFEA
- Svampa, Maristella. 2005. *La sociedad excluyente. La Argentina bajo el signo del neoliberalismo*. Buenos Aires: Editorial Taurus.
- Vargas, P. 2005. *Bolivianos, paraguayos y argentinos en la obra. Identidades étnico-nacionales entre los trabajadores de la construcción*. Buenos Aires: Editorial Antropofagia - Centro de Antropología Social, IDES; "Serie Etnográfica".
- Von Storch, María Victoria. 2005. *Análisis comparado de los impactos de las privatizaciones de Altos Hornos Zapla en Palpalá, SOMISA en San Nicolás e YPF en Comodoro Rivadavia, a la luz de los cambios post convertibilidad*. 7º Congreso Nacional de Estudios del Trabajo. Asociación Argentina de Estudios del Trabajo.
- Wieviorka, Michel. 2003 “Diferencias culturales, racismo y democracia”. En: Daniel Mato (coord.): *Políticas de identidades y diferencias sociales en tiempos de globalización*. Caracas: FACES – UCV, Pp: 17 - 32.
- Zalles Cueto. 2002. “El enjambramiento cultural de los bolivianos en la Argentina”. En: *Revista Nueva Sociedad*, N° 178.